

# TORONTAI

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egyes évre . . . . .	240 K
Félévre . . . . .	120 K
Hegyedévre . . . . .	60 K
Egy órára . . . . .	20 K
Egyes szám ára 80 fillér.	

## POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
Obilityeva (Zápolya)-u. 1. Telefonszám 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-  
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Nagybecskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 37. szám.

Kedd, február 17.

## A békeszerződések revíziója

mellett nyilatkozott Lloyd George és Curzon. Az angol közvéleményben egy idő óta mélyreható politikai változás megy végbe. Mióta a volt angol miniszterelnök, Asquith, a nagy liberális-párt vezére kilépett a porondra és kiadta a jelszót, hogy revídiálni kell a versaillesi békekonferencia területi intézkedéseit, azóta egyre nyiltabban foglal állást ebben a kérdésben minden számottevő tényező. Lloyd George engedett a németek kiadatási ügyében, tegnapi alsóházi beszédében már beismerte, hogy Versaillesben nem végeztek tökéletes munkát és Anglia sohasem fog elzárkózni az elől, hogy a hibákat kijavítsák.

Az alsóház tegnapi ülésén pedig a leghevesebb angol imperialista, Lord Curzon, a külügyi hivatal vezetője közeledett Asquith felfogásához és fentartás nélkül elismerte, hogy a versaillesi békeszerződések revízióra szorulnak. Azóta sok minden megváltozott — mondotta. — A háború folyamán olyan titkos szerződéseket kellett kötni, amelyek ma megnehezítik az igazságos kibontakozást. Ma azonban a helyzet más és ehhez alkalmazkodni kell. Ugyanezen az ülésen nagy tetszés mellett szólalt fel az angol munkáspárt egyik vezére, Adamson a fentartás nélkül elismerte, hogy a német szerződést nem lehet végrehajtani, annyira szigorú és hogy az angol alsóház nem ratifikálhatja az osztrák és bolgár szerződést mindaddig, míg a helyzetet újból alaposan meg nem vizsgálják.

Ezek a megnyilatkozások egész világosan mutatják, hogy az angol közvéleményben, nagyrészt az amerikai szenátus magatartásának hatása alatt, egészen új felfogás van kialakulóban és ha a hódító angol politikának olyan jellegzetes képviselője, mint Curzon, majdnem ugyanazt kénytelen mondani, mint Asquith, akkor azt kell feltételezni, hogy Asquith, aki vissza akar térni a politikához és Lloyd George örökébe akar ülni, fellépésével nagy hatást gyakorolt az angolokra. Hogy ennek a hatásnak meg is lesz az eredménye, az persze a jövő titka. Az tény, hogy a munkáspárt befolyása is egyre emelkedik Angliában és ez sem lehetett utolsó szempont akkor, amidőn Curzon is a versaillesi béke revíziójának szükségességét volt kénytelen elismerni. Hogy e revízióra sor kerül-e valaha, arravonatkozólag sem lehet ma még csak jóslásokba sem bocsátkozni . . .

## Clemenceau megérkezett Egyiptomba.

Páris, febr. 15. Alexandriából érkező hír szerint Clemenceau a Lotus fedélzetén Alexandriába érkezett. Alexandra kormányzója és a hatóságok a hajó fedélzetén üdvözölték az ősz államférfiut. Clemenceaut Allenby marsal nevében Watson ezredes köszöntötte föl.

## Millerand Londonban.

London, február 15. Millerand francia miniszterelnök Foch marsallnak, Marsal pénzügyminiszternek és Berthelot tábornoknak kíséretében szerdán este Londonba érkezett, ahol Lloyd George angol miniszterelnök fogadta. Millerand a pályaudvarról a francia nagykövetségre ment, ahol tiszteletére vacsora volt. Az első értekezletet másnap, csütörtökön délelőtt tartották.

London, február 15. A csütörtöki tárgyaláson a következők vettek részt: Millerand (Franciaország), Lloyd George (Nagy-Britannia), Nitti (Olaszország) Delacroix (Belgium), Matsui (Japán). Az Egyesült Államok nagykövete nem vett részt az értekezleten, minthogy kormánytól nem kapott erre vonatkozólag utasítást.

## Károlyi Mihályt inzultálta egy erdélyi földbirtokos.

Prága, febr. 15. Károlyi Mihály grófot tegnap délelőtt a Passage-kávéház előtt, a Vencel-téren nagy tömeg jelenlétében többször arcul ütötte egy elegánsan öltözött, középkorú férfi. Károlyi támadóját a rendőrség letartóztatta és igazoltatása után szabadon bocsátotta, azonban az eljárást közbotrány okozás és könnyű testi sértés címén megindította ellene. A bolsevik gróf támadóját Konya Elemérnek hívják, marostordai földbirtokos, aki három hónapig a románok fogságában volt. Kihallgatásakor kijelentette, hogy azért inzultálta Károlyit, mert a lelke mélyéig fölháborította, hogy két hölgy társaságában sétálva és vidáman nevetgélve látta s eszébe jutott, hogy Károlyi miatt nyanyanakkor milliók nyomorognak és szenvednek.

A Prágában lakó magyarság Károlyi támadójának másnap üdvözlő levelet írt kétszáz aláírással.

## Kolcsakot kivégezték.

Bécs, február 15. Londonból jelentik: A „Daily Herald“-nak jelentik, hogy Kolcsakot kivégezték.

## Clerk Bécsben.

Bécs, február 15. Sir George Clerk tegnap este Prágából Bécsbe érkezett.

## Schleswig Dánia mellett döntött.

Páris, február 15. Kopenhágából jelentik: A schleswigi első zónában a népszavazás szerint 71.000 szavazó kívánta 29.000 németpárti szavazóval szemben a Dániához való csatlakozást.

## Az osztrák diplomácia Svájcban.

Bécs, febr. 15. Bécsből jelentik: Mitán Svájc elismerte az osztrák köztársaságot, legközelebb követséggé alakítja át Bernben az osztrák diplomáciai képviselőt és az új követ kinevezéséig az osztrák kormány annak vezetésével Weidler János követségi tanácsost bizta meg. Mihelyt a svájci szövetség tanács Magyarországot is elismeri önálló államnak, meg fog indulni a berni osztrák-magyar követség likvidálása. Zürichben már megszüntették az eddigi osztrák-magyar főkonzulátust.

## LEGUJABB

A nagybecskereki jugoszláv sajtóiroda déli jelentései.

Belgrád, febr. 15. A „Politika“ írja: A trónörökös meglátogatta Davidovicsot s mindkét pártra appellált, hogy az ország érdekében engedjenek és alkossák meg a koncentrációs kabinetet, amely keresztülvinné a választásokat. Davidovics megjegyezte, hogy a szociáldemokrata-párt a legmesszebbmenő engedményeket megtette. A kormány e hó 14-éig kénytelen lesz beadni lemondását, ha addig el nem intézik az ideiglenes parlament feloszlását.

Belgrád, febr. 15. Az „Epocha“ jelenti: A miniszterelnök és az ellenzéki block közötti tárgyalásoknak nem volt semmiféle eredménye. Ezen eredmény nélküli kísérletekből kifolyólag mindjobban előtérbe jö a hivatalnok-kabinet megalakítása. Ellenzéki körökben azt beszélnek, hogy a kormány a trónörökösnek aláírás végett beterjeszti az ideiglenes parlament feloszlásáról szóló rendeletet (ukázt.) Ha ezt a trónörökös nem írja alá, a kormány levonná a konzekvenciát és le fog köszönni.

Nagybecskerek, febr. 15. Magáoerte-sülések alapján az utolsó órákban fordulat állott be a politikai helyzetben. A hivatalnok-kormányalakítás kombinációja mellett újabb kombináció lépett

előtérbe egy az ellenzéki block által létesítendő kabinetéről. E kombináció szerint a demokraták és a szocialisták átpártolnának az ellenzékhez. A mai nap folyamán dől el végleg a kocka.

**Lyon, febr. 15.** A „Temps“ jelenti: A római „Idea Nationale“ egy esti kiadásában állítólagos francia-jugoszlav szövetségről ír, amely azon volna, hogy Olaszország ellen szövetséget létesítsen. Világos, hogy e hirnek nem lehet hitelt adni.

**London, febr. 15.** Az eszt és a szovjet-kormány között fegyverszünet jött létre.

**Varsó, febr. 15.** Szibériai hírek tudtul adják, hogy Semenovjev hadserege átlépett a bolsevikiekhez, akik most urai egész Szibériának Vladivosztokig. Egész Szibériában fel vannak állítva a szovjetek

**Bohócestély.** Az Általános Munkasdalárda holnap, f. hó 17-én este a Páris (Pest)-szállóban nagy bohóc-estélyt rendez. Előadásra kerül az egyiptomi király leányának, Alkájának eljegyzése és más humoros tárgyú apróságok. Lesz még konfetti csata és amerikai sorsolás. Az estély kezdete pont 8 órakor. Belépőjegy 10 korona.

**Cigánybál Törökbecsén.** Február 21-én Törökbecsén a Pannónia-szálló nagytermében zártkörű cigánybál lesz. A kedélyes estén *Kökény* Dezső zenekara játszik. Mint a meghívó mondja, „a nagybögő temetése és még több szórakoztató apróság lesz bemutatva“. Belépődíj 10 korona.

**Két rendőrt lőtt le egy rabló.** Nagykikindáról írja tudósítónk: *Perics* Marinkó többször büntetett rablógyilkos, aki már vagy ötször

szökött meg különböző börtönökből, most ismét feltűnt Kikindán, mire a rendőrség üldözőbe vette. A Bohn-féle téglagyárban bujdosott, ahová 12 rendőr ment a felkutatására. Meg is találták s mikor felszólították, hogy adja meg magát, revolveréből négyszer a rendőrökre lőtt és utána megszökött. Egy rendőr nyomban meghalt, a másik élet-halál közt lebeg a kórházban. Óriási pánik tört ki, amit a gonosztevő ügyesen kihasznál és az éj sötétjében eltűnt. Tegnap boncolták a szerencsétlen *Milica* Rada rendőr holttestét a kikindai kórházban. A boncolást *Szemző* László dr. tanársegéd végezte, aki megállapította, hogy a golyó a haseret érte és belső elvérzés volt a halál közvetlen oka. A rendőr családját 10 (tíz) ezer korona gyorssegélyben részesítették.

## HIREK.

**Jakabffy Margit és Mesterovits Pálné hangversenye.** A Kaszinó-Társulat nagytermében elhangzott tegnapi hangverseny egyike volt a „Renaissance“ legszebb kulturdeleltjeinek. *Jakabffy Margit*, aki a nagyvárosok nagy zeneéletében is az elsők közé tartozna, ugyszólván tökéletesen oldotta meg a legnehezebb játéktechnikai feladatokat. A legkomplicáltabb futamokat oly virtuozitással játszotta, hogy Dohnányi játékát idézte a hallgató emlékezetébe. Műsordarabjait, melyeket úgy válogatott össze, hogy alkaima legyen tudásának minden nuance-át megmutatni, nemcsak eljátszotta, hanem meg is értette. Az orosz impresszionista zeneköltők mélységét, lehelet-finomságu rezdülteit és felfolbanásait gyönyörűen hozta ki a zongorából és saját gazdag egyéniségével töltötte ki. A „Berceuse“ és a „Humoresque“ a hangverseny kimagasló pontjai voltak, a „Caprice Espagnol“ tüze mindenkire átragadt. *Jakabffy Margit* számára tökéletes technika, erő, színezés és zenei megértés csak külső keret volt arra, hogy az idegen zeneműveken keresztül saját énjét domborította ki, amire csak verbeli, igazi zenészek képesek. Játéka valóságos alkotás volt. *Mesterovits Pálné* nagyon szépen énekelt. Meleg modalitásokkal telt hangjával kiválóan interpretálta Meyer, Liszt, Gounod, Tarnay és Bohn dalait. Énekével, melyben érvényre juttatta mélyérzésű kedélyvilágát és melyben az erőteljes lendületek és elhaló pianissimók egyaránt precizen voltak kidolgozva, elragadta a közönséget. *Jakabffy Margit* kísérlete mesteri aláfestése volt a daloknak.

**A szezeci szerb demokráta-párt szerdán tartotta meg a város nagy tanácstermében alakuló közgyűlését.** Több szónok vázolta a párt céljait és feladatát, mire megejtették a választásokat a következő eredménnyel: Elnök: *Malusev Jován*, alelnökök: dr. *Gyurits Miklós*, *Stojkovity Pera*, *Trusznik Milán*, titkárok: dr. *Mijatovity Szetomir*, *Lekity Száva* és *Jovanesity Zsiva*, pénztáros: *Radoszavlevity István*. Ezenfelül egy 70 tagu választmányi listát fogadtak el egyhangulag.

**A szezedi spanyoljárvány.** Szegedről jelentik: A spanyoljárvány betegeinek számaránya egyelőre nem emelkedik, ugylátszik mintha a járvány elérte volna már tetőfokát. Az eddigi összes megbetegedések száma 284, a halálosoké pedig 27 volt; különösen Felsőtanyán szedett a járvány sok áldozatot. A járványbizottság tegnapi ülésén elhatározta, hogy az egyelőre 3 napra hozott korlátozó intézkedéseket további 3 napra meghosszabbítja. Zárva maradnak tehát a mozik, az iskolák s a kávéházak csak a nap megjelölt időpontjaiban lehetnek nyitva. — Budapestén tegnap a kerületekből 300 spanyol influenzában megbetegedettet és hét halálesetet jelentettek.

## Megölték vagy eltűnt?

**Tiszatarrosról egy hónap előtt eltűnt egy öregember. — Az a gyanu, hogy megölték és a Tiszába dobták. — A terhelt a nagybecskereki ügyészségen. — Lesz-e statárium?**

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, febr. 16.

A nagybecskereki ügyészségre tegnapelőtt délelőtt a melencei csendőrség egy erősen megvasalt házaspárt kísért be Tiszatarrosról. Azzal vannak alaposan gyanusítva, hogy *eltették lábálól* a jóltevőjüket, egy 56 éves embert, akit élete fogytáig el kellett volna tartaniok. A vád szerint leütötték az öreget, *követ kötöttek a nyakába és a Tiszába dobták holttestét.*

A „Torontai“ tudósítása az esetről a következő:

*Szubin Jóca* 56 éves tiszatarrosi földművesember január 7-ike táján eltűnt a faluból. A melencei csendőrségnek gyanus volt az eltűnés, nyomozni kezdtek és csakhamar kiderült, hogy alapos gyanu szól amellett, hogy az öreget meggyilkolták.

Az egyedülálló öregembert *Radulov Nikola* 27 éves aracsi származású lókupec cigány és ennek vadházastársa: *Radulov Szóka* gondozták. Szubinnak volt egy kis házikója, ezt átíratva *Radulovékra* azzal a kikötéssel, hogy élete fogytáig kötelesek őt eltartani. Az erről szóló szerződést még négy hónappal azelőtt megkötötték.

Szerb karácsonykor, január 7-én délután 4 órakor *Radulovék* kocsira ültek, hogy Aradácra menjenek rokonaik látogatására. Magukkal hívták *Szubint* is, aki azt mondta, hogy Elemérre megy nőverének meglátogatására. Utközben azonban meggondolta a dolgot, nem Elemérre megy be, hanem elmegy Magyarországra — mondta — dohányt vásárolni.

Elemérnél le is szállt a kocsiról és többé nem látták. Mikor *Radulovék* két nap aradáci vendégeskedés után hazatértek Tiszatarrosra, állítólag bejelentették a községhez az öreg *Szubin* eltűnését, de ott nem hittek nekik, azzal, hogy „majd hazajön, az öreg többször is szokott már elmaradozni egy-két napig“. . . Egy ideig nem is törődött vele senki, de lassan azután a fáma azt kezdte sugtatni, hogy *Szubint Radulovék* tették el az utból, hogy megszabaduljanak a rájuk

nézve terhes eltartástól. A ház már az övök volt irásban is, tehát nem volt szükséges többé *Szubin* élete. . .

A melencei csendőrség letartóztatta *Radulovot* és vadházastársát. A csendőrségen két hatósági tanu jelenlétében *Radulov* töredelmes beismerő vallomást tett és így adta elő a történetet:

Tényleg utnak indultunk Szubinnal január 7-én Tiszatarrosról Aradác felé. Ő Magyarországra, én pedig az asszonnyal Aradácra akartam menni. Elemér község alatt leszállottunk a kocsiról, amelyen csak az asszony maradt. Lementünk a Tiszához vizet inni. A parton összeszólalkoztunk, én bottal agyonütöttem az öreget, azután félve a következményektől a zsebemben volt zsinéggel egy követ kötöttem a nyakára és a Tiszába dobtam.

Mikor visszatértem a kocsizhoz az asszony megkérdezte, hogy hol hagytam *Szubint*, mire ezt feleltem:

— *Bedobtam a Tiszába. . .*

E vallomás alapján hozták be az ügyészségre szombaton délelőtt *Radulovék*at. *Grsits Pal* dr. vezetőügyész átvette a foglyokat, azonnal intézkedett, hogy azok a vizsgálóbíróhoz kerüljenek kihallgatásra, mert esetleg rögtönítelő bíróság elé kerülnek.

*Szabó Béla* vizsgálóbíró két napon át — szombaton és vasárnap — foglalkozott a tettesek kihallgatásával. *Radulov* most megváltoztatta vallomását. Mindent tagad és azt mondja, azért tett beismerő vallomást a csendőrség előtt, mert ott bántalmazták és kikényszerítették belőle a beismerést. *Radulov Szóka*, az asszony, semmiről sem tud semmit. Őt különben a vizsgálóbíró még szombaton szabadlábra helyezte, miután semmi bizonyíték nincs ellene.

*Radulov Nikola* most azt vallja, hogy *Szubin* Elemérnél leszállt a kocsiról és Magyarországra felé vette útját.

A vizsgálóbíró a vallomásokat ma terjeszti fel a rögtönítelő bíróság elnökéhez, dr. *Risztics Velimir*hez, aki dönteni fog, vajjon lesz e statáriális tárgyalás a tiszatarrosi esetből?

## Milyen a vörös Oroszország?

**Egy hazatért nyilatkozata. — A bolsevisták hadereje. — Kolcsak, Denikin veresége. — Rablóbandák mindenütt. — A gazdasági élet.**

Csaknem három hónapig tartó kalandos utazás után a napokban érkezett haza egy nagy vállalat vezetője, ki a „Torontai” munkatársa előtt Oroszország helyzetéről a következőket mondotta el:

— Mult év novemberében utaztam el üzleti ügyben Kievből Odesszába s ott tartózkodásom idejét 1—2 hétre kontempláltam. Az ut tiz napig tartott. E közben a bolsevikiek meglepetésszerűen és hirtelenül elfoglalták Kievet, hol erős harc fejlődött, így tehát oda semmiképen sem térhettem vissza s a megmaradt egy lehetőséget választottam, hazajönni Magyarorszába. Három hétig várakoztam Odesszában a francia hajóra, mely aztán az előírt két nap helyett nyolc napig tette meg az utat Konstantinápolyba. Előbb tudniillik Kis-Ázsiába ment szénért.

Ujabb tiz napos várakozás után kaptam csatlakozást Triesztbe s ez az ut is kilenc napig tartott Megérkezésemkor tört ki a vasutas-sztrájk, mely ujabb két-hetes várakozást jelentett s csak ennek leteltével indulhattam végre az első vonattal Bécsbe.

E sok stációt és akadályt elkerülhettem volna, ha egyenesebb vonalban jövök haza, csak hogy Románia senkit nem enged át a határon, míg Bulgáriában a forradalmi állapotok örökös láza s a mindég urja ismétlődő vasutisztrájkok teszik lehetetlenné az átutazást.

Dél-Oroszország általános helyzetéről a következőket mondhatom:

Kiev 1917 óta tizenkétszer cserélt gazdát. Az első bolsevik uralom feléig tartott, utána Petljura kisorozsai kerítették hatalmukba a várost, majd ismét a vörösek, akiket a németek kivertek, hogy megszállják Ukrániát. A békeszerződés aláírása után a németek önként kivonultak, helyet adva ismét Petljurának s ettől kezdve még hétszer változott a kormány. Volt mindenféle rémuralom, vörös és fehér, négyhetes és kétnapos s a szegény város alaposan megsínylette ezt. Valamennyi roppant terrorisztikus volt és sok emberáldozatot követelt, mert azokat, akikről tudták, hogy az előző kormány hívei voltak, hosszabb eljárás nélkül „hazaküldték”. A végén szegény megtizedelt és megrettent lakosság újabb kormányváltástól tartva, megszökött a városból.

Igy például Moszkvában a lakosság egy és félmillióról félmillióra apadt. Ezek nagyrésze a hivatalokban ül s végzi a kommunállam szerteágazó adminisztrációs munkáját. A színházak, mozik, mulatók nyitva állanak. A szesztilalom azonban érvényben van. Pétervár és Moszkva között rendes a vonatközlekedés, távirat és telefon. Szabadsajtó persze nincs. Sokkal konszolidáltabbak a viszonyok Észak-Oroszországban, ahol a kommunuralom két év alatt megszilárdult s a rend legnagyobb részét helyreállította.

Kolcsak és Denikin hadseregének összeomlásáról a következőket tudom:

Kolcsak Szibériában harcolt, ahol a municióutánpótlás elháríthatatlan nehézségekbe ütközött. Hadserege különben sem volt nagy s csupa önkéntesből állott,

míg a vörösek a terror erejével mozgósítottak és soroztak minden vonalon, ezenkívül saját maguk gyártotta municióval is rendelkeztek.

A Denikin által meghódított mögöttes országrészekben rablóhordák keletkeztek, ezek az összekötő vasuti vonalakat megsemmisítették s a Fekete-tengeren át érkező munició édeskevés volt. A bolsevikiek különben is itt csoportosították északról elvont csapatokat s jelentékeny tulerővel támadtak. Ez is egyik főtenyezője volt a vereségnek.

Egészen véve a két hadsereg összeomlásának oka egyrészt az, hogy az entente nem támogatta kellőképpen, úgy, hogy a vége felé Denikinnek a tiszti fizetésekre sem volt már pénze; másrészt pedig a hadseregen belül előforduló tömeges visszaélések és panamak aláásták a hadsereg erkölcsi erejét és fegyelmét.

Ezenkívül súlyos politikai hibának számít, hogy lobogójukra a nagy és egységes Oroszország jelszavát irták. Ezáltal sem az ukránok, sem a donvidékiek, kaukázusiak, vagy lengyelek nem támogatták őket, mert mindannyian — mint követelésük minimumát — a föderatív Oroszországot kívánták a kis országok autonómiájával, nem pedig a régi abszolutisztikus birodalmat.

A katonai helyzet most tehát az, hogy a vörösökkel szemben semmiféle jelentősebb haderő nem áll s csak kisebb alakulatok vannak, főként lovasság, mely saját szakállára harcol és pedig első sorban az egész Oroszországban divatba jött rablóbandák ellen.

Ezzel szemben a bolsevikiek hadserege igen jelentékeny. Ennek a magyarázata, hogy amelyik család nem akar éhenhalni, az kénytelen legalább egy férfitagját beküldeni a vörös hadseregbe. Ez okból a katonai armádiájuk még ma is növekszik, aminek természetes következménye, hogy Közép- és Nyugat-Európa helyzete nem biztosított. Az imperialista világ katonai ereje kétségen kívül sokkal nagyobb, ezzel szemben az imperialista Európa nem egységes, Anglia és Amerika pedig az egészet csak üzleti szempontból bírálja el. Ennek a következménye az is, hogy ujjban nemcsak fegyverszünetet kötött a vörösökkel, hanem gazdasági érintkezést keres velük, részint, hogy piacot nyerjen s másrészt, hogy nyersanyagot kapjon.

Oroszország gazdasági átalakulása olyan, ahogyan a magyar kommunuralom idejéből ismeretes. Azokat a gyárakat és üzemeket, melyeknek évi bevétele az egymillió rubelt meghaladja, szocializálták. Ugyiszintén a 10 holdon felüli kisbirtokot s ezt a földnélküli parasztnak adták oda megdolgozni.

A termelés körülbelül a felére csökkent. Gyárak munkaideje napi nyolc óra, az akkordmunkát tulnyomórészen mindenütt visszaállították. A munkabérek szabályozva vannak s horribilisnek mondhatók, ami azért nem jelenti azt, hogy a munkás megél belőle, mert az árak viszont így alakulnak: Egy font

fekete kenyér százötven rubel. Egy font vaj 600 rubel, a husnak fontja 250 rubelbe kerül, a zsiré 220. Egy tojás 18—23 rubel, egy pár cipő 6000, egy férföltöny 24.000 rubelig megy. Az árdrágítás és a lánckereskedés a fénykorát éli, az üzletek zárva vannak s a közönség bevásárlásai a nyílt piacra szorítkoznak.

Háromféle élelmezési jegy van. Az első osztályut gyermekek kapják tizenkét éves korig, nehez testi munkások, felelős szovjetalkalmazottak s az öt hónap felüli állapotos asszonyok.

A második kategóriába kerülnek a könnyű testi munkát végzők (szolgák, kihordók, háztartási alkalmazottak), ezenkívül a tanítók, szovjetalkalmazottak és azok, akik nem tartanak cselédet.

Harmadosztályba sorozták a munkásokat és burzsujokat.

A közbiztonság a kommun-uralom alatt jó. A járványok megátolására mindent megtesznek. Hadseregük belső fegyelmére erős terror következtében példás, ami nem jelenti azt, hogy kifelé, vagyis a közönséggel szemben alkalmaznának önturalmat, vagy önfegyelmet.

Az óramutatót áprilisban egy órával, májusban és júniusban ismét egy-egy, júliusban pedig félórával tolták előre, amivel rengeteg villanyerőt takarítottak meg, elérve azt, hogy mindenki világosban kelt és világosban feküdt. Az ónap-tárt már régen megreformálták és helyébe a Gergely naptár lépett.

Felkérem a t. közönséget, hogy aki

**szőrmét**

hozzám megvizsgálás végett hozott, azt a legrövidebb idő alatt vigye el.

Tisztelettel 327

Horváth Géza,  
szücsmester.

**Irodakisasszony**

felvétetik

a Dugyverszky-féle sörgyárban  
Nagybecskerekén.

Szerb nyelv tudása megkívántatik. 291

**Krausz mechanikai cipőgyár  
Versecz.**



Ajánlja minden cipőkereskedőnek elsőrangú gyártmányát férfi-, női- és gyermek cipőkben. 15

**Házvezetőnőt**

keresek, 309

ki a háztartás minden ágában jártas.

Jegyző, Tamásfalva.

Kávéházban, vendéglőben kérjük a

**„TORONTAI”-t**

Van szerencsém Nagybecskerek város és környéke t. közönségének szíves tudomására hozni, hogy Vojvode Misitya ulica (Jenő főherceg-utca) Ambrózy-szappangyár házában a Nagyhid mellett levő

## borkereskedés

vezetését átvettem. . . .



Uj bor, fehér 12.— K  
Uj bor, vörös 16.— K  
Ó-bor, 1918-as 14.— K  
15.50 K

Kölesönhordók 30 napra díjtalanul. Vasuti megrendeléseket is elfogadok. Állami, megyei és városi tisztviselőknek 10% árengedmény.

320

JÁRA JÓZSEF.

### Hirdetmény.

Óecska község előjárósága közhírré teszi, hogy a községben egy 15—16 évesnek látszó s. pej, hb. (24) bélyeggel, sánta paripa bitang-ságba került.

Amennyiben a jogos tulajdonosa f. é. március hó 1-ig nem jelentkezik, ugyanaznap d. u. 4 órakor a község-házánál tartandó nyilvános árverésen el fog adatni.

Óecska, 1920. évi február hó 9-én.

Előjáróság.

## Zongora

rövid fekete, fényezett  
hálósobaberendezés, nagy  
írásztal és könyvszekrény

eladó

321

Merczy-utca 2885. sz. alatt.

Hajlékot, állandó otthont kereső, megbízható

## házvezetőnő,

ki egyelőre minden házidolgot elvégez, esetleg egy kisebb eseléddel, kerestetik egyedül álló orvoshoz, kinek kilenc éves fia van. 311

Ajánlatok ajánlott levélben, életleirással, igényekkel  
dr. Márkhoz címzendők Homokosra.

## Kötélgyártó

önálló, szorgalmas munkás

317

kerestetik.

Ajánlatok eddigi alkalmaztatás és fizetési igény megjelölésével beküldendők:

Brock Illés és Fiai cégnek, Kevevára.

Finom, békebeli kivitelű

## művész-levelezőlapok

jutányosan eladók. 323

Megtekintethők a szerkesztőségben.

## Rüht és viszketeget

172

4 nap alatt biztosan gyógyít a  
katonaságnál kitűnően bevált

**SVRABULIN**

Kapható csak a NIKOLICS-gyógyszertárban  
Nagybecskerek, Gabona-tér.

Uradalmi gyakorlattal bíró

## fiatalember

gazdaságban vagy más üzemben

## állást keres.

Cím a kiadóhivatalban.

308

## Vételre kerestetik

egy 8—16 HP. és egy 20—40 HP.

szívógáz-, benzín- avagy nyersolaj-motor.

Ajánlatok GERTIG JÓZSEF címre Nagykikinda  
(Bánát) küldendők. 305

Kedden, február 10-én

elszabadult

egy 7 éves fehér-sárga

## tehén

A megtaláló megfelelő jutalom mellett értesítse  
vagy adja át:

Vasza Toditynak,

Szerbelemér. 324

**Meghívó.** A Torontái Mezőgazdasági Gépipar, Vas- és Fémöntöde R.-T. f. évi március hó 2-án délután 3 órakor a Torontálmegyei takaré- és hitelbank helyiségében tartja

**I. rendes évi közgyűlését,** melyre a társaság részvényesei tisztelettel meghívattak.

- Napirend:**
1. Két részvényes kijelölése a jegyzőkönyv hitelesítésére.
  2. Az igazgatóság évi jelentése, a felügyelő-bizottság jelentése és a zárszámadások előterjesztése, mindezekre és a tiszta nyereség hováfordítása iránti határozathozatal.
  3. Az igazgatóság indítványa az alaptőke felemelése tárgyában.
  4. Az alapszabályok 6. és 7. §-ainak módosítása.
  5. A felügyelő-bizottság 3 tagjának megválasztása.

*Az igazgatóság.*

**Figyelmeztetés!** Alapszabályaink 13. §-a értelmében szavazati joggal akár saját részvényei után, akár pedig meghatalmazotti minőségben csak az élhet, aki részvényeit a szelvényívvel együtt legalább 3 nappal a közgyűlés előtt a Torontálmegyei tak. és hitelbank pénztáránál a hivatalos órák alatt (9—12-ig) letette.

Vagyon.

### Mérleg-számla.

Teher.

Gyári ingatlanok . . . . .	150000	—	Alaptőke . . . . .	600000	—
Gyári berendezés és felszerelés . . . . .	182606	51	Ertékesítési tartalékalap . . . . .	35000	—
Gyártmányok és nyersanyagok . . . . .	183982	17	Hitelezők . . . . .	30500	—
Készpénz-készlet . . . . .	45876	80	Nyereség . . . . .	57854	84
Adósok . . . . .	139305	36			
Értékpapírok . . . . .	21584	—			
	723354	84		723354	84

Veszteség.

### Nyereség- és veszteség-számla.

Nyereség.

Költségek . . . . .	16543	06	Üzemi jövedelem . . . . .	164376	25
Tisztviselői fizetések . . . . .	30000	—	Kamatjövedelem . . . . .	4603	84
Munkabérek . . . . .	49582	19			
Leírás a gyári ingatlanok-, felszerelés- és berendezésből . . . . .	15000	—			
Nyereség . . . . .	57854	84			
	168980	09		168980	09

Nagybecskerek, 1919 december 31-én.

A könyvelésért: Zsenár Péter s. k.

### Az igazgatóság:

Grósz Géza s. k., elnök.

Sebestyén Károly s. k.

Gyárfás Ödön s. k.

Grünwald Sándor s. k.

Ugy a mérleget, mint a nyereség- és veszteség-számlát megvizsgáltuk és helyesnek találtuk. — Nagybecskerek, 1920 február 9-én.

### A felügyelő-bizottság:

Dym Simon s. k.

Hollaender Ede s. k.

Urbán Frigyes s. k.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.